

P.S. 196Q
THE GRAND CENTRAL PARKWAY SCHOOL
71-25 113TH Street
Forest Hills, New York 11375
(718) 263-9770 FAX (718) 575-3934

Mary Hughes
Principal

Susan Migliano
Assistant Principal

Boletín de noticias de junio 2008

Atención a padres y miembros de la comunidad:

Entre los apuros de nuestro ajetreado año escolar, a veces es fácil pasar por alto las seguras y consistentes mejoras que efectuamos constantemente en nuestra comunidad escolar. Sin embargo, especialmente en los últimos dos años, hemos invertido continuamente en talento, tiempo y recursos para ayudar a construir una comunidad más fuerte de estudiantes para toda la vida quienes un día tomarán su lugar dentro de nuestra sociedad y como ciudadanos excepcionales del mundo en general.

Nuestros estudiantes, padres y personal han trabajado juntos diligentemente para proporcionar la iniciativa y respaldo necesarios para sustentar y construir sobre nuestros éxitos anteriores. Según nos acercamos al fin del año escolar, nos parece apropiado mirar hacia atrás a algunos de nuestros proyectos y programas, los cuales podemos considerar con todo derecho como nuestros logros colectivos.

- Nos enorgullece informar que nuestra escuela recibió un puntaje de “Bien desarrollada” en nuestro Informe de revisión de calidad y una “A” en nuestro Informe de progreso de 2006-2007.
- Para ayudar a mantener este alto nivel de rendimiento, ahora proporcionamos desarrollo continuo, interno y profesional para hacer la enseñanza más individualizada.
- Nuestro compromiso a la educación en las artes es mayor que nunca, con la introducción de un nuevo maestro de música y la ampliación de nuestros conciertos *Horizon Concerts*, que ayudan a desarrollar un aprecio por la música clásica en todos nuestros estudiantes.
- Para no pasar por alto ningún aspecto de la salud y el bienestar de nuestros hijos, hemos aumentado el número de períodos de educación física cada semana para que nuestros hijos ahora reúnan o superen los requisitos estatales de educación física.
- Para cerciorarnos que nuestros estudiantes, en todo nivel, tengan la mejor oportunidad de progresar, hemos contratado a maestros de tiempo parcial para proporcionar refuerzo académico en grupos pequeños dentro y fuera de la clase para niños con necesidades especiales.
- Con el enfoque claro en todo nuestro sistema escolar de una mayor alfabetización, nuestra comunidad escolar continua enfatizando los libros seleccionados *Focus Books* mensuales para construir la comunidad y enriquecer el conocimiento de nuestros hijos en este campo.
- Para mejorar la total experiencia escolar de nuestros estudiantes y proteger más su salud y seguridad, contratamos un maestro de tiempo completo con experiencia para ayudar y supervisar las horas del almuerzo de los estudiantes.
- Reconociendo el papel importante que la tecnología tendrá en las vidas de nuestros hijos en el futuro, compramos computadoras nuevas para los salones, al igual que carteleras electrónicas *Smart Boards* para mejorar la experiencia de aprendizaje.
- Para los grados superiores, compramos un programa nuevo titulado *Science Foss Manipulative Kits*, que harán que nuestros estudiantes participen en ciencia basada en preguntas a un nivel más profundo.
- Respondiendo a la maravillosa diversidad de nuestra comunidad multicultural, toda comunicación importante para los padres ahora se traduce a varios idiomas para servir a todas las familias de manera equitativa.
- Dos festivales escolares de alfabetización al año con padres y estudiantes ahora celebran las escrituras de nuestros estudiantes.
- En reconocimiento del mayor énfasis que nuestro sistema escolar ahora coloca en los resultados de exámenes estandarizados, implementamos una escuela de preparación de exámenes los sábados para padres e hijos en 3.º, 4.º y 5.º grados que ha sido bien recibida

para ayudarles a ser más exitosos en los exámenes estatales. Más de 400 padres y estudiantes han participado.

- Durante el pasado mes de mayo, Seymour Simon, un autor de varios libros de no ficción para niños, visitó nuestra escuela para reforzar este mensaje de alfabetización a todos los grados.
- Con el mismo propósito, la edición de este año de nuestra revista escolar ganadora de premios titulada *Grand Central*, incluirá obras estudiantiles traducidas y pondrá de relieve la poesía de nuestros estudiantes.
- Continuamos enriqueciendo nuestro programa de alfabetización a través de colaboraciones internas con personal de capacitación de Teachers College y a través de días de conferencia en la universidad *Columbia University*.
- Más allá de la alfabetización, tenemos nuestro Día anual de alfabetización y la feria familiar de juegos de matemática *Family Math Games Fair* para celebrar las destrezas de nuestros hijos en estas áreas clave del plan de estudios.
- Para aquellos estudiantes que se preparan para formar parte de los grados superiores, ahora organizamos una visita guiada del tercer grado para niños de la primera infancia, para ayudarles a anticipar mejor y personificar los cambios que encontrarán mientras suben de grado.
- Nuestros hijos han entrado a varios concursos de la ciudad y algunos de nuestros estudiantes recibieron reconocimiento a nivel de toda la ciudad por sus habilidades.
- Nuestros conciertos de invierno y primavera ahora exponen los talentos musicales de nuestros estudiantes de todos los grados.
- Nuestro coro continúa proporcionando entretenimiento extraordinario, no solamente para nuestra comunidad escolar inmediata sino también para nuestros ciudadanos de mayor edad en la instalación local de convivencia con asistencia, *Sterling Glen*.
- Nuestro esfuerzo de incluir completamente a los padres en las vidas escolares de sus hijos ahora se amplía a los talleres internos de Teachers College para padres de estudiantes de primera infancia, todo lo mejor para educar a todos sobre nuestros programas de lectura y redacción.
- Para ayudar a asegurar la continuidad de nuestros altos estándares y expectativas entre nuestros educadores, este año iniciamos desayunos de nuevos maestros para compartir éxitos y objetivos para el próximo año.
- Por último, pero no de menor importancia, continuamos modernizando y embelleciendo nuestras instalaciones escolares, por dentro y por fuera, mejorando la comodidad y seguridad de nuestros estudiantes mientras creamos el entorno más propicio a su avance y progreso.

Como puede ver, nuestra escuela continúa trabajando fuerte para que nuestros hijos reciban una educación académica excepcional, un aprecio por las artes y el respaldo necesario para desarrollarse en líderes a nivel mundial del futuro. Seguimos hacia adelante. Gracias por su continuo apoyo.

Calendario de junio: Por favor, tengan en cuenta las siguientes fechas importantes:

| | |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 de junio | Media jornada por razones administrativas – Todos los estudiantes salen al mediodía |
| 4 de junio | Viaje del quinto grado a la obra <i>Hairspray</i> |
| 5 de junio | Día de Brooklyn Queens - No hay clases |
| 9 de junio | Día de campo |
| 10 de junio | Velada internacional |
| 11 de junio | Fecha alterna para el Día de campo |
| 12 de junio | Media jornada por razones administrativas – Todos los estudiantes salen al mediodía |
| 17 de junio | Reunión de la Asociación de padres (PA) |
| 18 de junio | Reunión del Equipo de liderazgo escolar (SLT) |
| 19 de junio | Ceremonia de graduación de quinto grado |
| 20 de junio | Almuerzo del personal (Organizado por la Asociación de padres) |
| 20 de junio | Baile de 5.º grado |
| 26 de junio | Media jornada para los estudiantes – último día de clases |

Lectura de verano - Por favor, cerciórese que sus hijos continúen creciendo como lectores para asegurar su continuo éxito. La siguiente es una lista de autores recomendados:

Para nuestros lectores más jóvenes:

John Birmingham, Shirley Hughes, Arnold Lobel, Bryan Barto, Mem Fox, Anthonie Browne, Rosemary Wells, Eric Carle, Charlotte Zolotow, Vera B. Williams, Bill Martin Jr., Jeanne Titherainton, Kevin Henkese, Donald Crews, Frank Asch, Peter Sis, Brian Wildsmith, Lois Ehlert, Tana Hoban, Leo Lionni, Robert Munsch.

Para nuestros lectores independientes:

Patricia Polacco, James Howe, Eve Bunting, Bynthia Rylant, Nikki Giovanni, Eloise Greenfield, William Steig, Patricia Reilly Giff, Gail Gibbons, Joanna Hurwitz, Byrd Baylor, Barbara Cooney, Jane Yolen, Robert Kimmel Smith, Louis Sachar, Beverly Cleary, Patricia McLachlan, Jon Scieszka, Paula Danziger.

Para nuestros lectores más maduros:

Lois Lowry, Gary Paulsen, Gary Soto, Avi, Jerry Spinelli, Paula Fox, Lawrence Yet, Katherine Patterson, Natalie Babbit

Escritura de verano – Solicitamos que todos los estudiantes usen sus cuadernos de redacción durante el verano como una reflexión de cómo pasan su tiempo. Anime a sus hijos a que llenen sus cuadernos de redacción con:

- Observaciones
- Reflexiones
- Sentimientos
- Preguntas
- Pensamientos
- Memorias
- Listas
- Fotos
- Imágenes
- Sueños y deseos
- Poesía

Matemática de verano – La mejor manera de mantener las destrezas en matemáticas de su hijo durante los meses del verano es a través de juegos y la práctica diaria. Hay muchos sitios en la Web disponibles para juegos divertidos y práctica de destrezas. Jugar juegos de mesa que incluyen dinero (como Monopolio) o estrategias de matemáticas (como el juego de los barquitos) asegura la atención de su hijo mientras aprende. También, busque oportunidades diarias – como sumar la lista de alimentos o la cuenta del restaurante.

Lugares a donde ir

Museos

Bibliotecas y tiendas de libros

Parques y zoológicos

¡Reciba un agradecimiento especial por su continuo respaldo a través de este año escolar!

Muy cordialmente,

Mary Hughes